**Principais Notícias do Sector Turismo na Alemanha e Outros Países de Língua Alemã na semana 44 (28. – 31.10.2024)**

(Equipa de Turismo Berlim)

**Novo acordo de distribuição - Sabre oferece conteúdos NDC da TAP Air Portugal**

O operador de GDS Sabre e a TAP Air Portugal estão a expandir a sua cooperação. Agências de viagens têm agora também acesso aos conteúdos NDC da transportadora portuguesa através da plataforma Sabre.

31.10.2024: [FVW](https://www.fvw.de/touristik/technologie/neue-vertriebsvereinbarung-sabre-bietet-ndc-content-von-tap-air-portugal-247544?utm_source=%2Fmeta%2Fnewsletter%2Ffvwammorgen&utm_medium=newsletter&utm_campaign=nl8415&utm_term=a9ce84472eedb825bb29b94bc19831dc)

**Períodos de viagem mudam para primavera e outono**

De acordo com os investigadores de mercado da [Travel Data + Analytics (TDA)](https://traveldataanalytics.de/en/), o mês de setembro caracteriza-se por uma forte e contínua procura de férias de outono e por um crescimento particularmente forte das vendas de reservas antecipadas para a próxima época de verão. As vendas para a época de verão cessante excederam as do ano anterior em 9%.

30.10.2024, 13:31: [Reise vor9](https://www.reisevor9.de/inside/reisezeiten-verschieben-sich-richtung-fruehling-und-herbst)

**Condor está de volta a Berlim**

Depois de uma pausa de dois anos, os aviões da Condor voltam a descolar do Aeroporto de Berlim. O programa para o inverno inclui "*três atrativos destinos de sol*" - Gran Canaria, Hurghada e Dubai, informa o aeroporto.

30.10.2024: [Touristik aktuell](https://www.touristik-aktuell.de/nachrichten/verkehr/news/datum/2024/10/30/condor-ist-zurueck-in-berlin/)

**Clima de consumo atinge melhor nível desde abril de 2022**

De acordo com os investigadores de mercado da GfK, a recuperação económica continuou em outubro, uma vez que tanto as expetativas de rendimento como a propensão para comprar melhoraram pela segunda vez consecutiva. Por conseguinte, a GfK prevê também uma melhoria do Clima de Consumo para novembro, uma vez que a propensão para poupar também estaria a diminuir.

29.10.2024, 17:26: [Reise vor9](https://www.reisevor9.de/marketing-digitales/konsumklima-steigt-auf-besten-wert-seit-april-2022); [Nielsen IQ](https://nielseniq.com/global/de/news-center/2024/konsumklima-klettert-auf-den-hochsten-stand-seit-april-2022/)

**Primeira estância de esqui da Baviera introduz preços dinâmicos**

Antes da próxima época de esqui, o centro de esqui de Mitterfirmiansreut, na região Bayerischer Wald, é o primeiro prestador de serviços bávaro a introduzir um modelo de *dynamic pricing* para a utilização dos teleféricos. Um algoritmo "*recalcula continuamente*" os preços dos bilhetes. O preço depende então da fase da época, do dia da semana, da data da reserva, do estado atual das reservas ou da previsão meteorológica. No entanto, as estâncias de esqui dos Alpes bávaros ou de Allgäu não estão a introduzir este conceito.

29.10.2024, 17:16: [Reise vor9](https://www.reisevor9.de/destinations/erstes-skigebiet-bayerns-fuehrt-dynamic-pricing-ein); [BR](https://www.br.de/nachrichten/bayern/dynamische-skilift-preise-das-skizentrum-mitterfirmiansreut-im-bayerischen-wald-versucht-s%2CUSCgi9c)

**Grupo Dertour lança novo selo ecológico**

O [Grupo Dertour](https://www.dertour-group.com/en/home/) está agora a marcar com um novo rótulo as ofertas mais sustentáveis dos seus operadores turísticos [Dertour](https://www.dertour.de/), [ITS](https://www.its.de/) e [Meiers Weltreisen](https://www.meiers-weltreisen.de/). De acordo com a empresa, cerca de 1800 hotéis estão atualmente identificados com este selo. A base de dados para este efeito é fornecida pela [Fairweg](https://fairweg.de/). Segundo o Grupo Dertour, o novo selo "*Engage - people & plane*t" identifica os hotéis que são certificados de acordo com os critérios de sustentabilidade internacionalmente reconhecidos do *Global Sustainable Tourism Council* ([GSTC](https://www.gstcouncil.org/)). Atualmente, cerca de 1.800 hotéis estariam marcados com este selo no portfólio do catálogo, para além de propriedades dinamicamente embaladas através de bancos de camas. As agências de viagens podem reconhecer as ofertas com o selo "*Engage*" do Grupo Dertour no *Portal Bistro* através do logótipo *Stay Fair* da Fairweg.

A par disso, o grupo teria começado a marcar excursões e circuitos mais sustentáveis. Ofertas não certificadas, mas que foram verificadas internamente em relação a uma seleção de critérios de turismo responsável geralmente reconhecidos, seriam apresentadas com uma folha verde clara em forma de coração. Na avaliação das excursões e circuitos, teriam sido considerados vários aspetos da viagem, como locomoção e transportes, aspetos socioeconómicos e culturais, proteção do ambiente e conservação da natureza, bem como refeições e alimentação.

29.10.2024, 15:23: [Reise vor9](https://www.reisevor9.de/marketing-digitales/dertour-group-lanciert-neue-oeko-kennzeichnung)

**Grupo Lufthansa tem de poupar**

A companhia aérea alemã Lufthansa registou uma forte procura este verão e conseguiu até gerar um recorde de vendas - mas, devido a custos demasiado elevados, o resultado revelou uma diminuição dos lucros. Carsten Spohr, CEO do grupo, quer agora apertar o cinto financeiro da companhia aérea e anunciou um programa de poupança. Objetivo deste programa seria aumentar o lucro operacional em 1,5 mil milhões de euros até 2026, conforme noticiado por meios de comunicação social alemães. Apesar do terceiro trimestre mais forte da história da empresa em termos de volume de negócios - o Grupo Lufthansa conseguiu aumentar o volume de negócios do grupo em 5% para 10,7 mil milhões de euros em comparação com o mesmo período do ano anterior - o lucro operacional de 1,3 mil milhões de euros foi cerca de 200 milhões de euros inferior ao do mesmo trimestre do ano anterior. O aumento dos custos com pessoal e material e o aumento das taxas seriam as principais razões para este facto.

As cinco companhias aéreas do grupo, Lufthansa, Swiss, Austrian Airlines, Brussels Airlines e Eurowings, geraram um lucro total de 1,2 mil milhões de euros no terceiro trimestre, cerca de 200 milhões de euros menos do que em 2023. O Grupo considera que a queda de 234 milhões de euros nos lucros da Lufthansa Airlines, em particular, é uma das principais razões para o resultado global negativo. Os atrasos na entrega de novos aviões, o aumento dos custos de localização, os custos de pessoal mais elevados e os pagamentos de indemnizações devido a irregularidades nas operações de voo tiveram provavelmente um "*impacto acima da média*" no orçamento da Lufthansa.

30.10.2024: [aboutTravel](https://abouttravel.ch/reisebranche/spohr-muss-sparen/)

**Depois do verão - Eurowings continua a ser rentável**

A Eurowings, subsidiária da Lufthansa, registou lucros pela primeira vez após anos em 2023. Os primeiros nove meses do ano em curso também têm sido promissores até à data. De acordo com o CEO Jens Bischof, a sua companhia aérea está no bom caminho.

A transportadora do Grupo Lufthansa apresenta números positivos para o período de janeiro a setembro de 2024. De acordo com dados da empresa, a Eurowings obteve um lucro antes de impostos de 152 milhões de euros (EBIT ajustado) durante este período - um aumento em relação ao ano anterior. No mesmo período do ano passado, a companhia aérea tinha gerado 147 milhões de euros.

A Eurowings cancelou recentemente várias rotas domésticas alemãs e concentrou-se mais na atividade turística e na sua expansão. De acordo com Bischof, a mudança de rumo é uma das razões pelas quais as coisas estão a correr melhor do que nos anos anteriores. A companhia aérea registou um volume de negócios de 2,2 mil milhões de euros após os três primeiros trimestres. Foram transportados mais de 18 milhões de passageiros.

29.10.2024: [FVW](https://www.fvw.de/touristik/verkehr/nach-dem-sommer-eurowings-bleibt-auf-gewinnkurs-247481?utm_source=%2Fmeta%2Fnewsletter%2Ffvwamnachmittag&utm_medium=newsletter&utm_campaign=nl8409&utm_term=a9ce84472eedb825bb29b94bc19831dc)

**Sentimento empresarial ligeiramente melhor, exceto na indústria hoteleira**

De acordo com o Índice do Clima de Negócios do Ifo para outubro, as empresas estão ligeiramente mais satisfeitas do que em setembro. O sector dos serviços em particular, incluindo o turismo, olha para o futuro com um pouco mais de otimismo em comparação com o mês anterior. O sector hoteleiro é uma exceção. Aqui, o clima de confiança piorou significativamente em relação a setembro.

25.10.2024, 19:28: [Reise vor9](https://www.reisevor9.de/marketing-digitales/stimmung-der-unternehmen-etwas-besser-ausser-im-gastgewerbe); [AHGZ](https://www.ahgz.de/hotellerie/news/ifo-geschaeftsklimaindex-gastgewerbe-pessimistisch--gegen-den-trend-313608); [Ifo](https://www.ifo.de/en/facts/2024-10-25/ifo-business-climate-index-rises-october-2024)

**Áustria - Terceiro trimestre de 2024 - Austrian Airlines recupera de semestre fraco**

A transportadora nacional austríaca, que faz parte do grupo LH, está a recuperar. No terceiro trimestre foi alcançado um lucro de três dígitos. Isto apesar de uma série de cancelamentos de voos no mercado do Médio Oriente, que é importante para a companhia aérea.

O primeiro semestre de 2024 foi fraco para a Austrian Airlines. Apesar de se ter registado uma perda de 62 milhões de euros (EBIT ajustado), a CEO Annette Mann continua a apontar para um resultado positivo na ordem dos dois dígitos para o ano. E, com base nos números do terceiro trimestre, isso está agora bem dentro das possibilidades. O valor acumulado para o período de janeiro a setembro é atualmente de 77 milhões (EBIT ajustado). A título de comparação, no mesmo período do ano anterior foi alcançado um acréscimo de 144 milhões de euros (EBIT ajustado).

29.10.2024: [FVW](https://www.fvw.de/touristik/verkehr/drittes-quartal-2024-austrian-airlines-gleicht-schwachen-jahresauftakt-aus-247491?utm_source=%2Fmeta%2Fnewsletter%2Ffvwamnachmittag&utm_medium=newsletter&utm_campaign=nl8409&utm_term=a9ce84472eedb825bb29b94bc19831dc)

**Áustria - ÖRV apresenta tendências de viagem para outono e inverno de 2024/25**

Eva Buzzi apresentou hoje (25OUT) as tendências de viagem para a época de outono e inverno de 2024/25 no Congresso de outono de 2024 da Associação Austríaca de Viagens [ÖRV](https://www.oerv.at/), que está a decorrer no Porto. Depois de uma época de verão muito forte, o sector de viagens austríaco está a iniciar as épocas de outono e inverno de 2024/25 igualmente bem reservadas, com destinos clássicos de sol como Espanha, Egito, Maldivas e Tailândia a manterem-se muito populares. Nas viagens para destinos longínquos no inverno há uma tendência emergente para destinos exóticos e polivalentes, como a Tanzânia e o Vietname - isto foi anunciado pela Presidente da ÖRV, Eva Buzzi, no congresso. O evento está a ser realizado com o apoio do Visit Porto & North Portugal na cidade costeira do noroeste de Portugal, sob o lema "*It‘s not tourism, it‘s futourism*".

25.10.2024, 12:21: [Tip online](https://www.tip-online.at/news/56163/oerv-praesentiert-reisetrends-im-herbst-winter-2024-25/?utm_source=newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=tip-daily_25.10.2024)

**Suíça - Resultado da Swiss é inferior ao do ano passado**

A Swiss gerou um resultado operacional de 505 milhões de francos suíços nos primeiros nove meses - um declínio de 18% em comparação com o ano anterior.

O CFO da Swiss, Dennis Weber, analisa o resultado: "*Nos meses de verão, intensivos em viagens, continuámos a beneficiar da forte procura de destinos turísticos e de viagens privadas. Simultaneamente, as nossas despesas aumentaram, principalmente nos domínios das taxas, manutenção e pessoal, este último devido a novos empregados e a aumentos salariais acordados. No entanto, conseguimos aproveitar o sólido resultado do semestre e estamos satisfeitos com os primeiros nove meses do ano do ponto de vista económico. Tirámos o melhor partido das condições ainda difíceis*". O terceiro trimestre, de julho a setembro, seria tradicionalmente o mais intenso em termos de viagens aéreas e, por conseguinte, o mais importante. Em 2024, os resultados de exploração deste período ascenderam a 240,8 milhões de francos suíços. Isto representa um declínio de 13,3% em comparação com o mesmo período do ano passado. O lucro operacional totalizou 1,6 mil milhões de francos suíços, 5,9% mais elevado do que em 2023.

29.10.2024: [aboutTravel](https://abouttravel.ch/reisebranche/ergebnis-der-swiss-ist-tiefer-als-im-vorjahr/)

**Suíça - Nove novos destinos de verão da Swiss e da Edelweiss**

As duas companhias aéreas suíças estão a expandir a sua rede de rotas e vão voar para novos destinos de férias na Europa a partir do verão de 2025. A **Swiss** acrescenta quatro novos destinos à sua oferta no próximo verão: de Zurique para Niš na Sérvia, para Heringsdorf na Alemanha, Montpellier em França e Dubrovnik na Croácia. A Swiss prosseguirá também a ligação direta de Genebra a Berlim, lançada no inverno. A **Edelweiss** também está a expandir a sua oferta e voará para cinco novos destinos no verão de 2025. Estes incluem Bristol em Inglaterra, Calvi na Córsega, Tbilisi na Geórgia, **Terceira nos Açores** e Zadar na Croácia.

30.10.2024: [aboutTravel](https://abouttravel.ch/reisebranche/schweizer-airlines-fliegen-im-sommer-2025-neue-destinationen-an/)

**Referências a Portugal nas notícias**

**Madeira cobra taxa para percursos pedestres**

A partir de janeiro, turistas com mais de doze anos terão de pagar uma taxa de três euros em mais de 30 percursos geridos pelo Instituto das Florestas e da Conservação da Natureza da Madeira (IFCN). Madeirenses estão isentos.

30.10.2024, 19:51: [Reise vor9](https://www.reisevor9.de/destinations/madeira-kassiert-gebuehr-fuer-wanderwege); [The Portugal News](https://www.theportugalnews.com/de/nachrichten/2024-10-29/neue-touristengebuhr-fur-wanderwege/93151)

**Arte sob os pés - A Calçada Portuguesa de Lisboa**

As ruas de Lisboa não são apenas caminhos pela cidade, mas também obras de arte vivas que refletem a rica história e cultura de Portugal. Uma caraterística marcante da paisagem urbana é a Calçada Portuguesa, o típico pavimento em mosaico que pode ser admirado nos passeios e praças de Lisboa.

29.10.2024, 12:13: [Presseportal](https://www.presseportal.de/pm/147021/5897575)

**No meio do Atlântico - A ilha de São Miguel, nos Açores, é uma maravilha natural**

Crateras vulcânicas, lagoas profundas e costas escarpadas são as caraterísticas da ilha de São Miguel, nos Açores. O Travelbook oferece uma visão geral de tudo o que há para ver e descobrir na ilha sempre verde no Oceano Atlântico, entre a Europa e a América do Norte.

28.10.2024, 11:56: [Travelbook](https://www.travelbook.de/reiseziele/azoren-sao-miguel)

**Como Portugal quer atrair mais pessoas para os caminhos-de-ferro**

Portugal lançou o "Passe Ferroviário Verde" há uma semana. O bilhete custa 20 euros por mês e permite que os portugueses utilizem todos os comboios públicos locais e de longo curso. O bilhete é um passo em direção ao “*[Deutschland-Ticket](https://int.bahn.de/en/offers/regional/deutschland-ticket)*” português - e uma peça fundamental para a futura ofensiva de mobilidade do Governo português.

28.10.2024: [Tagesspiegel Background](https://background.tagesspiegel.de/verkehr-und-smart-mobility/briefing/wie-portugal-mehr-menschen-in-die-bahn-locken-will)

**Madeira - A ilha de sonho para este tipo de turistas**

A Madeira é um paraíso para caminhantes e amantes da natureza. No entanto, nem todos os turistas se sentem felizes na ilha do Atlântico.

26.10.2024, 18:15: [VIP](https://www.vip.de/style/madeira--die-trauminsel-fuer-diese-urlaubstypen-24214172.html)

**O centro dourado de Portugal**

Portugal fora dos circuitos habituais: o "centro dourado" brilha com longas praias atlânticas, um parque natural com uma cordilheira de quase 2.000 m de altura, cidades atrativas e património mundial.

N.o 04-2024, 11.10.2024: Reise und Preise (print)